

## Accord international sur le secteur laitier

Fait à Marrakech, le 15 avril 1994

Entrée en vigueur: 1<sup>er</sup> janvier 1995<sup>305</sup>

Expiration: 1<sup>er</sup> janvier 1998<sup>306</sup>

Texte: Publication du GATT, VI-1994, [WT/Let/21](#), [IDA/3](#)<sup>307</sup>

Enregistrement auprès des Nations Unies: 1<sup>er</sup> novembre 1995, [A-31874](#), n° 41940

R.T.N.U.: [1895 R.T.N.U. 294](#)

---

### Clauses pertinentes

...

#### Article VIII

##### 1. *Acceptation*

a) Le présent accord est ouvert à l'acceptation, par voie de signature ou autrement, de tout État ou territoire douanier distinct jouissant d'une entière autonomie dans la conduite de ses relations commerciales extérieures et pour les autres questions traitées dans l'Accord instituant l'OMC ..., et des Communautés européennes.

...

##### 2. *Entrée en vigueur*

a) Le présent accord entrera en vigueur, pour les Parties qui l'auront accepté, à la date d'entrée en vigueur de l'Accord sur l'OMC. Pour les Parties qui l'accepteront après cette date, il prendra effet à compter de la date de leur acceptation.

...

##### 3. *Durée de validité*

La durée de validité du présent accord sera de trois ans. À la fin de chaque période de 3 ans, elle sera tacitement prorogée pour une nouvelle période de 3 ans, à moins que le Conseil n'en décide autrement 80 jours au moins avant la date d'expiration de la période en cours.

...

##### 8. *Dépôt*

... Le présent accord, ainsi que tous amendements qui y auront été apportés seront, à l'entrée en vigueur de l'Accord sur l'OMC, déposés auprès du Directeur général de l'OMC.

---

<sup>305</sup> Voir le document [WT/Let/3](#).

<sup>306</sup> Le 30 septembre 1997, le Conseil international des produits laitiers a décidé, conformément au paragraphe 3 de l'article VIII de l'Accord, de mettre fin à l'Accord le 31 décembre 1997 ([IDA/8](#)). Le 10 décembre 1997, le Conseil général a décidé de supprimer l'Accord de l'Annexe 4 de l'Accord de Marrakech instituant l'Organisation mondiale du commerce ([WT/L/251](#)).

<sup>307</sup> L'Accord international sur le secteur laitier a été modifié par le premier procès-verbal, du 19 juin 1995, relatif à l'Appendice C, concernant le Japon, de l'Annexe sur certains produits laitiers ([WT/Let/21](#)). Voir aussi la décision du Conseil international des produits laitiers du 17 octobre 1995 ([IDA/3](#)).

...

---

### Acceptations

|   | <i>Acceptation</i> | <i>Entrée en vigueur</i>     | <i>Notification</i>  |
|---|--------------------|------------------------------|--|
| <b>Argentine</b>  |                    |                              |  |
| (signature sous réserve de ratification) .....                | 15 avril 1994      |                              |  |
| Ratification .....  | 29 décembre 1994   | 1 <sup>er</sup> janvier 1995 | <a href="#">WT/Let/3</a><br><a href="#">WT/Let/3/Rev.1</a>                               |
| <b>Brésil (signature sous réserve de ratification) .....</b>  | 22 mars 1995       |                              | <a href="#">WT/Let/11</a>  |
| <b>Bulgarie</b>   |                    |                              |  |
| (signature sous réserve de ratification) .....                | 15 avril 1994      |                              |  |
| Ratification .....  | 14 novembre 1995   | 14 novembre 1995             | <a href="#">WT/Let/39</a>  |
| <b>Finlande</b>   |                    |                              |  |
| (signature sous réserve de ratification) .....                | 15 avril 1994      |                              |  |
| Ratification .....  | 30 décembre 1994   | 1 <sup>er</sup> janvier 1995 | <a href="#">WT/Let/3</a><br><a href="#">WT/Let/3/Rev.1</a>                               |
| <b>Hongrie (signature sous réserve de ratification) .....</b> | 15 avril 1994      |                              |  |
| <b>Japon .....</b>  | 27 janvier 1995    | 27 janvier 1995              | <a href="#">WT/Let/5</a><br><a href="#">WT/Let/3/Rev.1</a>                               |
| <b>Norvège</b>  |                    |                              |  |
| (signature sous réserve de ratification) .....                | 15 avril 1994      |                              |  |
| Ratification .....  | 7 décembre 1994    | 1 <sup>er</sup> janvier 1995 | <a href="#">WT/Let/3</a><br><a href="#">WT/Let/3/Rev.1</a>                               |
| <b>Nouvelle-Zélande .....</b>                                 | 7 décembre 1994    | 1 <sup>er</sup> janvier 1995 | <a href="#">WT/Let/3</a><br><a href="#">WT/Let/3/Rev.1</a>                               |
| <b>Roumanie</b>   |                    |                              |  |
| (signature sous réserve de ratification) .....                | 15 avril 1994      |                              |  |
| Ratification .....  | 23 décembre 1994   | 1 <sup>er</sup> janvier 1995 | <a href="#">WT/Let/3</a><br><a href="#">WT/Let/3/Rev.1</a>                               |
| <b>Suède (signature sous réserve de ratification) .....</b>   | 13 septembre 1994  |                              | <a href="#">WT/Let/3</a><br><a href="#">WT/Let/3/Rev.1</a>                               |
| Ratification .....  | 22 décembre 1994   | 1 <sup>er</sup> janvier 1995 | <a href="#">WT/Let/3/Rev.1</a>   |
| <b>Suisse.....</b>  | 15 avril 1994      | 1 <sup>er</sup> janvier 1995 | <a href="#">WT/Let/3</a><br><a href="#">WT/Let/3/Rev.1</a>                               |
| <b>Tchad (signature sous réserve de ratification) .....</b>   | 8 décembre 1994    |                              | <a href="#">WT/Let/3</a><br><a href="#">WT/Let/3/Rev.1</a><br><a href="#">WT/Let/136</a> |
| Ratification .....  | 19 septembre 1996  | 19 septembre 1996            |  |
| <b>Union européenne<sup>308</sup> .....</b>                   | 30 décembre 1994   | 1 <sup>er</sup> janvier 1995 | <a href="#">WT/Let/3</a><br><a href="#">WT/Let/3/Rev.1</a>                               |
| <b>Uruguay</b>  |                    |                              |  |
| (signature sous réserve de ratification) .....                | 15 avril 1994      |                              |  |
| Ratification .....  | 29 décembre 1994   | 1 <sup>er</sup> janvier 1995 | <a href="#">WT/Let/3</a><br><a href="#">WT/Let/3/Rev.1</a>                               |

---

<sup>308</sup> Le 1<sup>er</sup> décembre 2009, l'Union européenne a succédé à la Communauté européenne ([WT/Let/679](#)).